



联合国

A/54/91

大会

Distr.: General
4 May 1999
Chinese
Original: English

第五十四届会议

暂定项目表* 项目 39、112 和 117

联合国系统支持各国政府努力促进和巩固新的民主国家或恢复民主的国家

联合国难民事务高级专员的报告:有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题

人权问题

1999 年 4 月 29 日匈牙利常驻联合国代表给秘书长的信

我代表欧洲委员会部长委员会主席匈牙利,谨随函转递部长委员会关于欧洲委员会对东南欧的政治和民主稳定的贡献的声明全文。

请将本信及其附件作为大会暂定项目表项目 39、112 和 117 的文件分发为荷。

大使

翁德雷·埃尔德什(签名)

* A/54/50。

附件

欧洲委员会部长委员会于 1999 年 4 月 26 日在法国斯特拉斯堡发表的关于 欧洲委员会对东南欧的政治和民主稳定的贡献的声明

1. 与科索沃有关的冲突给欧洲带来意想不到的挑战:所有民主力量必须联合起来确保恢复和平、充分尊重人权和法治。欧洲委员会宣布它准备协助谋求这个冲突的和平解决与这个地区的稳定,并协助补救人的苦难和体制的损坏。欧洲委员会将充分利用其作为全欧洲民主国家的一个组织的法定权限及其体制和业务资源,为本区域寻求新的前途。它根据其特有的责任,准备参加目前为恢复本区域的民主稳定所作的努力。欧洲委员会能够对本区域各国与其密切的邻国之间必要的合作提供适当的欧洲观点。

2. 目前欧洲委员会——包括社会发展基金——参与应付来自科索沃的难民和流离失所者以及受这次冲突影响的所有其他平民受害者的最迫切需要。同其他国际和区域组织密切协作,欧洲委员会在其权限范围内进行的这些努力特别包括:

- 协助作好准备,让这些人返回,主要是向他们提供身份证件;
- 协助评估这个地区人民人权遭受侵犯的情况及建议适当的行动;
- 协助为难民和流离失所者及所有其他平民受害者当中的脆弱群体特别是儿童和妇女举办的创伤后心理治疗项目,以及协助获得适当的保健服务;
- 在儿童和青年暂时所处的环境中设立灵活机动的教育和文化基本设施来帮助他们;
- 从社会发展基金的选择信托帐户中捐出 200 万欧元作为一项例外措施,以帮助来自科索沃的难民和流离失所者。

3. 欧洲委员会的中期特定项目目的在于:

- 改进人权情况和难民与流离失所者的返回;
- 协助重新建立民主宪政和体制框架并使其稳定;
- 发展民主公民身份、建立信任、民间社会和独立媒体的文化;
- 以不同文化的观点推动文化和教育。

为了这些目的,欧洲委员会将利用其一切工作方法,包括政治对话和磋商、专家咨询意见、专家借调、训练和宣传、提高认识活动。欧洲委员会将在其权限范围内同本区域的政府当局和民间社会密切接触,并同其他国际组织——欧洲联盟、欧洲安全与合作组织和联合国及其专门机构——直接合作,以执行其项目。还强调区域合作组织,诸如东南欧合作进程、中欧倡议和拉姚蒙特进程。

4. 欧洲委员会的长期总目的是使欧洲每个国家接受和遵守多元民主、人权和法治的原则。欧洲委员会根据这些原则开放让本区域所有国家成为成员。

5. 欧洲委员会将同本区域各国密切接触,并同在积极参与这个领域活动的其他机构和组织合作,继续对东南欧稳定公约的制定、缔结和执行作出贡献。

6. 部长委员会欢迎欧洲委员会成员国为实现本声明陈述的目标个别地和通过区域合作作出的努力和采取的主动行动。
